www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

KS TOOLS®

BEDIENUNGSANLEITUNG - OPERATING INSTRUCTIONS - NOTICE D'UTILISATION

550.1500

Digitale Zündzeitpunktpistole (Stroboskop) mit LED-Anzeige
Digital ignition timing gun (stroboscope) with LED display
Pistolet digital de calage d'allumage (stroboscope) avec affichage LED
Pistola digitale per impostare il momento di accensione (stroboscopio) con indicazione LED

DE/TTE/LEH/10-08-2017

KS TOOLS Werkzeuge-Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 - 12 • D - 63150 Heusenstamm • e-mail: kstools@kstools.de • www.kstools.com
KS TOOLS PDA Région de Brumath • 1 rue de Londres • F - 67670 Mommenheim • e-mail: kstools@kstools.fr • www.kstools.com

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

Einführung

Sehr geehrter Kunde!

Sie haben sich für ein Produkt aus dem Hause KS Tools entschieden. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. In dieser Anleitung finden Sie alle für den sicheren und sachgemäßen Gebrauch notwendigen Informationen. Lesen Sie daher die Anleitung vor dem Gebrauch vollständig durch und halten Sie sich stets an die darin enthaltenen Hinweise.

Diese Anleitung ist Teil der digitalen Zündzeitpunktpistole (Stroboskop) mit LED-Anzeige und ist daher so aufzubewahren, dass sie unbeschädigt erhalten bleibt. Der Hersteller haftet nicht für Personen- und Sachschaden, die auf den unzulässigen oder unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

1. Einsatzbestimmungen

Der Hersteller haftet nicht für Personen- und/oder Sachschäden, welche auf die Zweckentfremdung des Werkzeugs zurück zu führen sind.

Die Vorgaben des Fahrzeug Herstellers sind zu beachten!

- Zum Kontrollieren und Einstellen des Zündzeitpunktes an Benzinmotoren
- Für 12 Volt Systeme bei 2-, 3-, 4-, 5-, 6- und 8-Zylinder Motoren
- Für alle gängigen Fahrzeuge mit hochspannungsführendem Zündkabel
- Speziell für Motoren, die über keine Winkel-Markierung an der Riemenscheibe verfügen
- Verwendbar für 4-Takter Verteilerzündanlagen, 2-Takter- und Doppelfunken-Zündanlagen

2. Technische Daten

- Extra helle Xenon-Lichtblitze durch Speziallinse
- Eigenstromversorgung durch Krokodilklemmen
- Zusätzliche Krokodilklemme (grün) und Induktivzange zur Messung von Drehzahl, Schließwinkel und Spannungstest
- Perfektes Einstellen der Zündung von 0 - 60°
- Schließwinkel-Prüfung von 0 - 99,9% mit Umrechnungstabelle
- Motor-Drehzahlmesser von 200 - 9999 U/min.
- Spannungsabfall-Prüfung
- Voltmeter
- Drehregler an der Gehäuseseite zur Einstellung der Verzögerung des Blitzes
- Modus über eine Drucktaste auf der Gehäuserückseite wählbar

3. Lieferumfang

- Zündzeitpunktpistole
- Kabelsatz

4. Sicherheits- und Gebrauchsanweisung

Werkzeuge dürfen generell nur ihrem Zweck entsprechend unter den vorgesehenen Bedingungen und innerhalb der Gebrauchsbeschränkungen benutzt werden.

Wichtig! Der Zündschalter muss in Position „Off“ stehen, bevor:

- Teile der Zündanlage ausgetauscht oder Repariert werden
- Motor Prüfwerkzeuge angeschlossen werden

Nutzen und Beachten Sie die Herstellervorgaben für alle Prüf- und Einstellarbeiten.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

5. Arbeitsweise

Anschluss der Messkabel:

Die Messkabel können per Steckverbindung an die Zündzeitpunktpistole angeschlossen werden.

- Die Rote und Schwarze Klemme dienen der Spannungsversorgung und müssen an die Batterie angeschlossen werden.
- Die Grüne Klemme muss zur Einstellung des Schließwinkels an die Zündspule angeschlossen werden. Zur Spannungsmessung an den Pluspol der Batterie anschließen.
- Die Induktionszange an das Zündkabel (Zylinder 1) anschließen.

Achtung! Der Pfeil an der Induktionszange muss zur Zündkerze zeigen.

Stellen Sie sicher dass der Unterbrecherkontakt nicht beschädigt und der Schließwinkel richtig eingestellt ist.

Die technischen Daten des Motors wie Zündzeitpunkt, Prüf- bzw. Einstelldrehzahl müssen bekannt sein. Ebenfalls die Markierungen am Motor zu prüfen und ob die Unterduckverstellung angeschlossen sein muss! Fehlende Daten können der jeweiligen Reparatur Anleitung entnommen werden.

1. Bringen Sie den Motor auf Betriebstemperatur.
2. Der richtige Zündzeitpunkt ist den technischen Daten zu entnehmen, wobei der Unterdruckschlauch entsprechend der Bemerkung von der Unterdruckdose am Zündverteiler abzuziehen ist. Bei anschließendem unrundem Leerlauf, das lose Ende des Schlauches verschließen. Hinweis! Darauf achten das der Schlauch nicht auf drehende oder heiße Teile gelangt und beschädigt wird.
3. Motor abstellen und Kabel anschließen.
4. Motor starten und erforderliche Drehzahl erreichen und halten.
5. Überprüfen Sie die Drehzahl mit der Zündzeitpunktpistole.
6. Den Drehknopf für den Verstellwert gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen und den Abzug der Zündzeitpunktpistole betätigen.
7. Mit dem Stroboskop Licht die Markierungen am Motor anblitzen. Dabei den Drehknopf im Uhrzeigersinn drehen bis beide Markierung übereinstimmen.
8. Lesen Sie den eingestellten Wert auf dem Display ab und Vergleichen diesen mit den Herstellervorgaben.
9. Gegebenenfalls den Zündverteiler durch drehen in Position bringen.

6. Wartung

Fehlerhafte oder defekte Ersatzteile können zu Beschädigungen führen.

7. Kontrolle

Alle Werkzeuge sind auf Beschädigungen zu prüfen

8. Entsorgung

Das Werkzeug ist gemäß der Gesetzgebung des jeweiligen Landes zu entsorgten bzw. zu recyceln.

9. Garantie und Service

Die KS Tools Werkzeuge-Maschinen GmbH Garantie gilt für alle Werkzeuge, die unter normalen Einsatzbedingungen benutzt werden.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Verbrauchsmaterialien z.B. jegliche Art an Zerspanungswerkzeugen, Schleifeinsätze und –scheiben, Schneid und Schabwerkzeuge, Besen, Bürsten, Feilen, Batterien, Akkus, Bits oder Bitstecknüsse, Rotorblätter in Druckluftgeräten, Isolator an Heizspulen, jegliche Art von Sicherungen, Kohlebürsten, etc.
- Fehlfunktionen von Teilen, die einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen, sowie Defekte des Werkzeugs, die auf einen gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
- Mängel am Werkzeug, die auf Nichtbeachtung der Bedienungshinweise, nicht ordnungsgemäße Benutzung, Benutzung unter anormalen Umgebungsbedingungen oder sachfremde Betriebsbedingungen, Überlastung oder nicht ordnungsgemäße Wartung zurückzuführen sind. Auch Mängel an Werkzeugen, die durch den Einsatz von Zubehörteilen oder anderen Teilen verursacht werden, die keine KS Tools Originalteile sind.
- Werkzeuge, an denen Veränderungen oder Ergänzungen vorgenommen wurden.
- Geringfügige Abweichungen von der Soll-Qualität, die für den Wert und die Gebrauchstauglichkeit des Werkzeugs jedoch unerheblich sind.

Der Garantiezeitraum beträgt 12 Monate im Falle einer gewerblichen oder damit gleichzusetzenden Nutzung. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum des Kaufs durch den gewerblichen Endkunden. Entscheidend ist das Datum des Original-Kaufbelegs. Für technische Produkte mit befristeter Garantie Typ A, B und C muss der Anwender grundsätzlich den Kaufbeleg unter Angabe der Serien-Nummer des Gerätes, falls vorhanden, vorlegen.

Die Garantie gilt,unter Berücksichtigung des Garantietyps für die Dauer, die in der am Kauftag des Produktes gültigen Preisliste angegeben ist.

Falls für das Produkt kein Garantieanspruch besteht (Ablauf der Garantiezeit, Garantieausschluss aus den oben aufgeführten Gründen), die Reparatur jedoch möglich ist, wird sie ausschließlich nach Genehmigung des Kostenvoranschlags durch den Anwender ausgeführt.

Andere Ansprüche als das Recht auf Behebung der Mängel, wie in dieser Garantie festgelegt, sind von dieser Garantie ausdrücklich ausgeschlossen.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

Introduction

Dear customer!

Thank you for buying one of our products. You can find all the information you need in these operating instructions.

Please read the instructions completely with care and observe the advice given. The operating instructions are part of the Digital ignition timing gun (stroboscope) with LED display and should be kept intact. The manufacturer is not liable for personal injuries and material damages which result from improper use.

1. Provisions for use

The manufacturer shall not be held liable for personal and/or material damage which can be traced back to unintended use of the tool.

Pay heed to the vehicle manufacturer‘s specifications!

- For checking and setting the ignition timing on petrol engines
- For 12 volt systems with 2, 3, 4, 5, 6 and 8 cylinder engines
- For all established vehicles with high tension conducting ignition leads
- Particularly for engines with no angle markings on the belt pulley
- Can be used on 4 stroke, 2 stroke and dual spark ignition systems

2. Technical data

- Extra bright Xenon light flashes due to special lens
- Self-supply power through crocodile clips
- Additional crocodile clips (green) and inductive clamp for measuring rpm, dwell angle and voltage test
- Perfect ignition setting from 0 - 60°
- Dwell angle test from 0 - 99.9% with conversion table
- Engine speed meter from 200 - 9999 rpm
- Voltage drop test
- Voltmeter
- Control dial on the side of the housing for setting the flash delay
- Mode can be selected via a push-button on the back of the housing

3. Components

- Ignition timing pistol
- Cable set

4. Safety and usage instructions

Tools may in principle only be used for the purpose intended, under the conditions envisaged and within the limitations as to their use.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

Important! The ignition switch must be in the „Off“ position before:

- parts of the ignition system are replaced or repaired
- engine test tools are connected

Use and observe the manufacturer specifications for all test and adjustment work.

5. Operation

Connecting the measurement cable:

The measurement cable can be connected to the ignition timing pistol via the plug connection.

- The red and black clips provide the power supply and must be connected to the battery.
- The green clip must be connected to the ignition coil for setting the dwell angle. To measure the voltage, connect to the plus pole of the battery.
- Connect the induction clamp to the ignition lead (cylinder 1).

Attention! The arrow on the induction clamp must point to the spark plug.

Make sure that the contact breaker is not damaged and that the dwell angle is correctly set.

The technical data for the engine such as the ignition timing, test or setting rpm, must be known. The markings on the engine are likewise to be checked and whether the vacuum adjustment has to be connected! Missing data can be taken from the respective repair manual.

1. Bring the engine up to running temperature.
2. The correct ignition timing is to be taken from the technical data whereby the vacuum hose is to be pulled off the vacuum chamber on the ignition distributor according to the note. If the engine then runs irregularly, close off the end of the hose. Note! Take care that the hose does not contact rotating or hot parts and become damaged.
3. Turn off the engine and connect the cable.
4. Start the engine, attain the required rpm and hold it there.
5. Check the rpm with the ignition timing pistol.
6. Turn the rotary knob for the adjustment value anticlockwise as far as the stop and press the trigger on the ignition timing pistol.
7. Using the stroboscope light, flash at the markings on the engine. At the same time turn the rotary knob until the two markings coincide.
8. Read off the set value on the display and compare this with the manufacturer specifications.
9. 9If necessary, bring the ignition distributor into position by turning it.

6. Maintenance

Incorrect or defective replacement parts can lead to damage.

7. Checks

All tools are to be checked for damage.

8. Disposal

The Tool is to be disposed of or recycled in accordance with the legislation of the respective country.

9. Guarantee

The KS Tools Werkzeuge-Maschinen GmbH guarantee applies for all tools that are used under normal usage conditions.

The following are excluded from the guarantee:

- **Consumables** e.g. any type of cutting tools, cutting inserts and disks, cutting and scraping tools, brooms, brushes, files, batteries, bits or bit sockets, rotor blades in pneumatic devices, isolators on heating coils, any type of fuses, carbon brushes, etc.
- **Faulty functioning** of parts that show usage-related or other natural wear and tear, as well as tool defects that can be traced back to usage-related or other natural wear and tear.
- **Defects** in the tool that can be traced back to a failure to observe the operating instructions, improper use, use under abnormal environmental conditions or unsuitable operating conditions, overloading or improper maintenance. Also defects in tools caused by the use of accessory parts or other parts that are not KS Tools original parts.
- Tools which have been modified or equipped with additions.
- Minor deviations from the intended quality that are however insignificant for the value and suitability for use of the tool.

The guarantee period is 12 months in cases of industrial or equal use.

The guarantee period starts on the date of purchase by the commercial end customer. The date of the original purchase receipt is decisive. For technical products with limited guarantee types A, B and C, the user must principally submit the purchase receipt in addition to the serial number of the device, if present.

The guarantee applies under consideration of the guarantee type for the duration specified in the price list valid on the day the product was purchase.

If no guarantee claim exists for the product (expiration of the guarantee time, guarantee exclusion for the reasons listed in Sec. 2) but the repair is still possible, this will only be carried our following approval of the cost estimate by the user.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

Introduction

Cher client!

La société KS Tools vous remercie pour l'achat d'un de nos produits. Vous trouverez dans ce guide toutes les informations nécessaires pour la protection et la bonne utilisation. Lisez pour cela la notice et tenez vous aux remarques indiquées. Cette notice utilisateur fait parti intégrante des l'Pistolet digital de calage d'allumage (stroboscope) avec affichage LED de protection et doit donc être conservée intacte. Le fabricant n'est pas tenu responsable des blessures ou dégâts matériels qui peuvent être engendrées par une mauvaise utilisation de l'appareil.

1. Précautions d'utilisation

Le fabricant n'est pas tenu responsable pour les blessures ou les dégâts matériels qui peuvent être engendrés par une mauvaise utilisation de l'outil.

Respecter les instructions du fabricant du véhicule!

- Pour contrôler et régler l'avance d'allumage sur les moteurs essence
- Pour les moteurs à 2, 3, 4, 5, 6 et 8 cylindres équipés de systèmes de tension sous 12 volts
- Pour tous les véhicules équipés de faisceaux d'allumage à haute tension
- Particulièrement adapté pour les moteurs sans marquage angulaire sur la poulie d'arbre à cames
- Peut être utilisé sur les moteurs 2 temps, 4 temps, ainsi que les moteurs à double allumage

2. Données techniques

- Flash Xénon à lentille extra lumineuse
- Alimentation de l'appareil par le biais de pinces crocodile
- Pince crocodile additionnelle (verte) et pince inductive pour mesurer la vitesse de rotation et tester la tension et l'ouverture des vis platinées.
- Réglage d'allumage précis de 0 à 60 °
- Test de la l'angle d'ouverture des vis platinées sur la came de l'allumeur de 0 à 99.9% par l'intermédiaire d'un tableau de conversion
- Compte-tours (200 – 9999 Tr/mn)
- Test de chute de tension
- Voltmètre
- Potentiomètre sur le coté du boîtier pour régler la temporisation du flash
- Le mode peut être sélectionné via un bouton-poussoir à l'arrière du boîtier

3. Contenu

- Lampe stroboscopique xénon
- Jeu de câbles

4. Consignes de sécurité et d'utilisation

Les outils ne doivent être utilisés que pour ce à quoi ils sont destinés tout en respectant les conditions d'utilisation. Contrôler régulièrement l'état des outils et remplacer les pièces défectueuses.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

Important! L'allumage doit être éteint avant de:

- Remplacer ou réparer des éléments sur le circuit allumage
- connecter le système de test stroboscopique

Respectez les spécifications constructeur concernant les tests et divers réglages

5. Opération

Raccordement du câble de mesure:

Le câble de mesure doit être connecté au pistolet via le connecteur prévu cet effet.

- Les pinces crocodile rouge (+) et noir (-) fournissent l'alimentation et doivent raccordées à la batterie du véhicule.
- La pince crocodile verte doit être branchée sur la bobine d'allumage pour régler l'écartement des vis platinées. Pour mesurer la tension, connectez-la à la cosse positive de la batterie.
- Raccorder la pince inductive au conducteur d'allumage du cylindre numéro 1.

Attention! La flèche sur la pince d'induction doit pointer vers la bougie d'allumage.

Veillez à ce que les composants du circuit d'allumage soient en parfait état.

Les données techniques du moteur, telles que l'avance de l'allumage, le test ou réglage de la vitesse de rotation du moteur doivent être connues. Les données manquantes peuvent être récupérées dans le manuel de réparation ou revue technique.

1. Faire tourner le moteur afin d'atteindre la température de fonctionnement
2. Débrancher le tuyau de dépression de l'allumeur, obturez-le si le cycle du moteur devient instable et sécurisez le afin qu'il n'entre pas en contact avec une pièce chaude, ou en rotation.
3. Couper le moteur et connecter les câbles.
4. Démarrez le moteur et laisser celui-ci se stabiliser au ralenti
5. Vérifiez le régime avec le pistolet et la pince inductive
6. Tournez le potentiomètre jusqu'en butée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et appuyez sur la gâchette sur le pistolet de synchronisation d'allumage.
7. À l'aide du stroboscope, flasher sur les repères du moteur. Tourner en même temps le potentiomètre afin de faire coïncider les deux marques/repères sur le véhicule
8. Lisez la valeur affichée et comparez-la avec les données constructeur.
9. Affiner le réglage de l'allumage si nécessaire.

6. Attention

Des pièces de rechange non adaptées ou défectueuses peuvent entraîner des détériorations.

7. Contrôle

Tous les outils sont à examiner avant l'utilisation.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

8. Recyclage

Les outils de protection doit être recyclé conformément à la loi du pays en question.

9. Conditions d‘application de la garantie KS Tools

La garantie KS Tools Werkzeuge-Maschinen GmbH couvre l‘ensemble des outils ayant été utilisés dans des conditions normales d‘utilisation.

Sont exclus de la garantie :

- Les consommables ou tout type d‘outils d‘usinage, meuleuse, ponceuse, disqueuse et racleuse, balais, brosses, limes, piles, batteries, douilles, pales de rotor des appareils à air comprimé, isolants des bobines d‘induction et tout type de protections, balais de charbon, etc.
- Les dysfonctionnements des pièces dus à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts des outils qui résultent d‘un usage normal ou de toute autre usure naturelle.
- Les défauts des outils qui sont imputables à la non-observation des recommandations d‘utilisation,à un usage non conforme aux fins prévues, à des conditions environnementales anormales, à des conditions d‘exploitation inappropriées, à une surcharge ou à des opérations de maintenance non correctement effectuées. Les défauts des outils causés par l’utilisation d’accessoires, de pièces détachées n‘étant pas des pièces originales KS Tools.
- Les outils ayant subi des modifications ou des adjonctions.
- Les différences minimes par rapport à la qualité prévue, différences n‘ayant aucune incidence sur la valeur et l‘aptitude à l‘emploi de l‘outil.

La durée de la garantie est de 12 mois et s‘applique à un usage industriel ou équivalent.

La garantie débute le jour de l‘achat effectué par le client professionnel final. La date de la facture originale fait foi. Pour les produits techniques disposant d‘une garantie limitée dans le temps de type A, B et C, l‘utilisateur doit en principe présenter la facture en indiquant, si possible, le numéro de série de l‘appareil.

La durée de garantie s‘établit en fonction du type de garantie et en accord avec la durée indiquée sur la liste de prix en vigueur le jour de l‘achat.

Si le produit ne dispose d‘aucune garantie (expiration de la garantie, exclusions de garantie comme définie dans le §2), mais qu‘une réparation est possible, cette dernière ne sera effectuée qu‘après approbation du devis par l‘utilisateur.

Toute autre demande pour réparation de défaut autre que celles autorisées dans la présente garantie sont expressément exclues.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

Introduzione

Gentile cliente!

La ringraziamo per la fiducia accordataci acquistando un prodotto KS TOOLS. In queste istruzioni troverà tutte le informazioni necessarie per un utilizzo sicuro e appropriato. La preghiamo quindi di leggere fino in fondo queste istruzioni prima dell'impiego e di attenersi a quanto qui riportato.

Queste istruzioni sono parte integrante il Pistola digitale per impostare il momento di accensione (stroboscopio) con indicazione LED a maschera e devono quindi essere conservate adeguatamente. Il produttore non risponde di danni a cose o persone derivanti da uso improprio o inadeguato.

1. Destinazioni d'uso

Il produttore non risponde di danni a cose o persone che siano da ricondurre ad un uso dell'utensile diverso da quello previsto.

Rispettare le istruzioni fornite dal produttore dell'autoveicolo!

- Per il controllo e la fasatura del momento di accensione nei motori a benzina.
- Per sistemi a 12V e motori a 2, 3, 4, 5, 6 e 8 cilindri.
- Per tutti i veicoli in commercio dotati di cavo d'accensione ad alta tensione.
- Speciale per motori che non dispongono un contrassegno dell'angolo sulla puleggia.
- Utilizzabile per impianti di accensione a 4 tempi, 2 tempi e twin spark

2. Dati tecnici

- Flash allo xeno ultra chiaro tramite lente speciale.
- Alimentazione autonoma tramite pinze a coccodrillo.
- Pinze a coccodrillo supplementare (verdi) e pinza a induzione per la misurazione del numero di giri, dell'angolo di chiusura e del test di tensione.
- Regolazione perfetta dell'accensione 0-60°
- Controllo angolo di chiusura da 0-99,9% con tabella di conversione
- Misurazione dei giri motore da 200 - 9999 giri/min.
- Controllo della caduta di tensione
- Voltometro
- Manopola sul lato dell'alloggiamento per regolare il ritardo del flash
- Modalità selezionabile tramite tasto sul retro dell'alloggiamento.

3. Dotazione

- Pistola stroboscopica
- Serie di cavi

4. Istruzioni d'uso e precauzioni per la sicurezza

Gli utensili in linea generale devono essere impiegati solo per lo scopo per cui sono progettati, alle condizioni e entro le limitazioni d'uso previste.Verificare regolarmente lo stato degli utensili e sostituire le parti danneggiate.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

Importante! Il tasto di accensione deve essere in posizione „off“ prima di:

- effettuare sostituzioni o riparazioni di parti del sistema di accensione
- collegare tester al motore

Utilizzare e rispettare le disposizioni date dal costruttore per effettuare qualsiasi lavoro di regolazione e controllo.

5. Operazione

Collegamento del cavo di misurazione:

I cavi di misurazione possono essere collegati alla pistola tramite connettore.

- Le pinze rossa e nera servono per l‘alimentazione e devono essere collegate alla batteria.
- La pinza verde deve essere collegata alla bobina di accensione per la regolazione dell‘angolo di chiusura. Per la misurazione della tensione collegare al polo positivo della batteria.
- Collegare la pinza a induzione al cavo di accensione (cilindro 1).

Attenzione! La freccia sulla pinza a induzione deve essere ricolta verso la candela di accensione.

Assicurarsi che non venga danneggiato il punto del contatto fisso e che l‘angolo di chiusura sia regolato correttamente.

I dati tecnici del motore come punto di accensione, controllo e regolazione numero di giri devono essere conosciuti. Lo stesso vale per il controllo delle marcature sul motore e se la regolazione del vuoto debba essere attivata o no! Gli eventuali dati mancanti possono essere presi da ogni manuale di riparazione.

1. Portare il motore a temperatura di regime.
2. Rilevare il momento di accensione corretto dai dati tecnici, mentre si estrae il tubo di aspirazione del vuoto dalla camera di aspirazione della bobina di accensione. Se il motore dovesse girare in modo irregolare, chiudere la parte libera del tubo. Avvertenza! Far attenzione affinché il tubo non entri in contatto con parti rotanti o calde e di conseguenza si danneggi.
3. Spegnere il motore e collegare il cavo.
4. Avviare il motore e raggiungere il numero di giri necessari e mantenere.
5. Controllare il numero dei giri con la pistola stroboscopica.
6. Ruotare in senso antiorario la manopola per la regolazione del valore fino a battuta per attivare il grilletto della pistola stroboscopica.
7. Dirigere il flash della pistola stroboscopica sulle marcature del motore. Nel frattempo ruotare la manopola in senso orario fino a quando entrambe le marcature non combacino.
8. Leggere il valore rettificato sul display e confrontarlo con quello suggerito dal produttore.
9. Se necessario riportare in posizione la bobina di accensione.

6. Manutenzione

Parti di ricambio non originali o difettose possono causare danni o malfunzionamenti.

www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com • www.kstools.com

7. Controllo

Controllare che tutti gli utensili non presentino malfunzionamenti o difetti.

8. Smaltimento

Assicurarsi che gli utensili e riciclati in conformità alle norme vigenti nel vostro paese sono disposti.

9. Condizioni di utilizzo della garanzia KS Tools

La garanzia di KS Tools Werkzeuge-Maschinen GmbH vale per tutti gli utensili che vengono adoperati in normali condizioni di utilizzo.

Sono esclusi dalla garanzia:

- Materiali di consumo di ogni tipo, relativi a: utensili di asportazione trucioli, inserti e dischi di rettifica, utensili da taglio e raschiatura, scope, spazzole, lime, batterie, accumulatori, inserti, bussole a inserto, pale di rotori nei dispositivi pneumatici, isolatore sulle bobine di riscaldamento, qualsiasi tipo di fusibile, spazzole in carbone. etc.
- Malfunzionamenti di componenti che sono soggetti ad un‘usura naturalenonché difetti di utensili che sono da ricondursi ad un‘usura causata dall‘utilizzo o da un‘usura naturale.
- Difetti di utensili che derivano da una mancata osservanza delle indicazioni di utilizzo, da un utilizzo non corretto, di usoin condizioni ambientali anomale o in condizioni di esercizio diverse da quelle previste, in caso di eccessiva sollecitazione o di manutenzione non avvenuta correttamente. Rientrano anche i difetti di utensili che vengono causati dall‘utilizzo di accessori o di altri componenti che non sono componenti originali KS Tools.
- Utensili sui quali sono state apportate modifiche o integrazioni.
- Piccole differenze della qualità nominale che tuttavia sono trascurabili per l‘utilizzo dell‘utensile.

Il termine di garanzia concesso è di 12 mesi in caso di un utilizzo a livello professionale o equivalente.

Il termine di garanzia inizia con la data di acquisto da parte del cliente finale professionale.

È determinante la data dello scontrino in originale. Per i prodotti tecnici con una garanzia a termine di tipo A, B e C, l‘utente deve esibire in linea di massima lo scontrino indicando il numero di serie del dispositivo, ove presente.

La garanzia vale considerando il tipo di garanzia per la durata indicata nel prezzo di listino valido il giorno di acquisto del prodotto.

Se per il prodotto non sussiste alcuna richiesta in garanzia (scadenza del periodo in garanzia, esclusione della garanzia per motivi citati all‘art. §2) e se tuttavia è possibile una riparazione, essa avverrà esclusivamente dopo che l‘utente avrà approvato il preventivo.

Si escludono espressamente altre richieste diverse dal diritto di rettifica del difetto, come indicato in questa garanzia.